鉄板焼き　夕食
ディナー　TEPPAN Dinner

溫韻~夜の鉄火旬響~　3,800元

湯　品	ハタと椎茸の土瓶蒸
前　菜	季節の前菜
サラダ	季節のサラダ
海　鮮	生牡蠣と北海道産雲丹　白板昆布の味わい
海　鮮	活フランス産ブルーロブスター　二種仕立て
海　鮮	穴子とフォアグラの手巻き 彩り胡麻添え
氷　菓	季節のソルベ
主　菜	〈A. B.下記より一品選択〉
食　事	はや瀬特製ガーリックライス
	仙台味噌汁　香の物
甘　味	ホテル特製スイーツ 焼バナナバニラアイス乗せ

主菜

A. 厳選に日本産和牛 と 極上和牛ロール
【グレードアップ】
日本産和牛ヒレ　（＋250元）
仙台牛サーロイン（＋700元）
仙台牛ヒレ　（＋1,000元）

B. 豚ロール と 下記より一品選択
1. ラムチョップ　2. 鹿ヒレ肉
3. 台湾 ブランド豚　4. 豚トロの鉄板蒸し

本菜單使用日本產牛肉、澳洲產牛肉、台灣產豬肉、西班牙產豬肉。
当メニューでは日本国産牛肉、オーストラリア産牛肉、台湾産豚肉、スペイン産豚肉を使用しております。
All the beef we use in this menu is JAPAN BEEF and AUSTRALIA BEEF. All the pork we use in this menu is TAIWAN PORK and SPAIN PORK.

若是您對某種食物會過敏不適或有其他需求，請告知現場服務人員協助您。
特定の食品にアレルギーがある場合、またはその他のご要望がある場合は、
サービススタッフにお気軽にお申し付けください。
Please let one of our staff know if you have any special dietary requirements, food allergies or food intolerances.

鉄板焼き　昼食
ランチ　TEPPAN Lunch

溫韻~昼の鉄火旬響~　2,480元

湯　品	ハタと椎茸の土瓶蒸
前　菜	季節の前菜
サラダ	季節のサラダ
海　鮮	北海道帆立
海　鮮	活鮑
海　鮮	日本産ぶり
海　鮮	ポンフー産車海老 ［グレードアップ ロブスター1/2尾 +420元］
主　菜	〈 A. B. C.下記より一品選択〉
食　事	うなぎご飯卵焼き乗せ 仙台味噌汁　香の物
甘　味	ホテル特製スイーツ

主菜

A. 日本産和牛サーロイン＆バゲットのキムチハンバーグ
【グレードアップ】
日本産和牛ヒレ　（＋250元）
仙台牛サーロイン（＋700元）
仙台牛ヒレ　（＋1,000元）

B. 台湾 ブランド豚／ラムチョップ／豚トロの鉄板蒸し
（B.二品選択）

C. ロブスター½尾　シェフおまかせソース

本菜單使用日本產牛肉、澳洲產牛肉、台灣產豬肉、西班牙產豬肉。
当メニューでは日本国産牛肉、オーストラリア産牛肉、台湾産豚肉、スペイン産豚肉を使用しております。
All the beef we use in this menu is JAPAN BEEF and AUSTRALIA BEEF. All the pork we use in this menu is TAIWAN PORK and SPAIN PORK.

若是您對某種食物會過敏不適或有其他需求，請告知現場服務人員協助您。
特定の食品にアレルギーがある場合、またはその他のご要望がある場合は、
サービススタッフにお気軽にお申し付けください。
Please let one of our staff know if you have any special dietary requirements, food allergies or food intolerances.

鉄板焼/単品追加メニュー
Extra order menu

海鮮	ロブスター(1/2尾)	720元
	活ズワイガニ１杯 ＊4日迄要予約	時価

本菜單使用日本產牛肉、澳洲產牛肉、台灣產豬肉、西班牙產豬肉。
当メニューでは日本国産牛肉、オーストラリア産牛肉、台湾産豚肉、スペイン産豚肉を使用しております。
All the beef we use in this menu is JAPAN BEEF and AUSTRALIA BEEF.All the pork we use in this menu is TAIWAN PORK and SPAIN PORK.

若是您對某種食物會過敏不適或有其他需求，請告知現場服務人員協助您。
特定の食品にアレルギーがある場合、またはその他のご要望がある場合は、
サービススタッフにお気軽にお申し付けください。
Please let one of our staff know if you have any special dietary requirements,food allergies or food intolerances.